

中 科

簡
訊

58

中華民國
98年7月



台中郵局許可證
臺中字第1085號
臺灣郵政署中特字第2025
號登記證登記時報社交發

Central Taiwan Science Park Newsletter

- 中科姐妹園區、首度跨足地中海畔—
與西班牙莫西亞(Murcia)科學園區簽署合作意向書
- 美國北卡IASP第26屆世界科學園區年會暨招商記實
- 研習新加坡之卓越治理經驗

Acto de la firma del Convenio de Cooperación entre el Parque Científico de Murcia y el Parque Tecnológico Central de Taiwán
西班牙莫西亞科學園區基金會與中華民國中部科學工業園區管理局合作意向書簽署典禮



專題報導

- 01 中科姐妹園區、首度跨足地中海畔—與西班牙莫西亞(Murcia)科學園區簽署合作意向書
- 02 美國北卡IASP第26屆世界科學園區年會暨招商紀實
- 04 研習新加坡之卓越治理經驗

園區要聞

- 05 聽取地方建議—二林園區開發計畫漁民說明會
- 06 中科創新技術研究發展產學合作獎助—廣錄、元翎獲獎
- 07 提升研發創新能量—科學工業園區固本精進研究計畫
- 08 2009台北國際光電週參展記
- 10 國科會暨所屬人事專業服務網98年聯繫會報

產業脈動

- 11 中科新夥伴—第96次園區審議委員會通過
鴻勁科技股份有限公司、華楷光電通訊股份有限公司

參訪交流

- 12 參訪交流

科技小語彙

- 14 六方氮化硼

訓練講習

- 14 決算書表線上申報講習會
- 15 環保法規說明會
- 15 工廠校正暨營運調查說明會
- 16 政府採購實務講座
- 16 本局舉辦臨時人員、工讀生及委外人員教育訓練
- 17 美中台專利智慧財產權取得及侵權之研討會
- 17 中科6月份記者會

園區活動

- 18 98年民防團常年訓練記要
- 18 行政院國家科學委員會暨所屬機關新進人員講習會
- 19 如何辦好記者會—以中科就業博覽會為例
- 19 高科技生命線—談園區用電
- 20 南遊記—本局98年員工旅遊

系列報導

- 22 中科 具有神通的黃槿

徵才訊息

- 23 中科7月份徵才

人事動態

- 24 新進同仁

園區公告

- 25 中科電影院7月份大Fun送

門診訊息

- 25 中科員工診所九十八年七月份門診表



封面圖說：

本局楊文科局長(左)與西班牙莫西亞科學園區基金會CEO Mr. Francisco Vidal(右)於本局正式簽署合作意向書

發行人 楊文科
編輯顧問 陳銘煌、郭坤明
總編輯 王莉娟
編輯委員 劉明慰、張秀美、陳季媛、
朱振群、蘇郁惠、李淑宜、
王俊傑、任希文
執行編輯 王宏元
編輯小組 賴明志、蘇郁惠、林麗玲、
陳惠楓、楊琇喻、張鈴卿、
蕭有鎮、陳俊安、戴麗美、
吳雪紅
校對 陳益君、吳雪紅、方琬淳

發行機關 行政院國家科學委員會
 中部科學工業園區管理局
地 址 407台中市西屯區中科路2號
聯絡電話 04-25658588
創刊日期 93年8月5日
投 稿 newsletter@ctsp.gov.tw
網 址 http://www.ctsp.gov.tw
美術編印 川磊彩色印刷(股)公司
 04-23106887

版權所有 本刊文章未經許可，不得任意轉載
本刊刊登之文稿不代表任何機關發言
基於編排需要，本刊對於文稿有刪修權

專題報導 □□□

中科姐妹園區、首度跨足地中海畔

— 與西班牙莫西亞 (Murcia) 科學園區簽署合作意向書

CTSP's First Sister Science Park around the Mediterranean Area - Protocol of Intentions Signed with Murcia Science Park of Spain

中部科学工業園區の姉妹園區—はじめて地中海を越えた！スペインのムルシア (Murcia) 科学園區と協定書を署名した。

文、圖 / 投資組 游志祥

今年6月29日，西班牙莫西亞科學園區基金會CEO Mr. Francisco Vidal與中科管理局楊文科局長，於本局正式簽署合作意向書，並為推動西班牙與台灣雙方科技合作、促進雙方經濟發展與增進社會福利共同努力；簽約典禮現場上，中西兩國國旗飄揚，象徵著本局在國際合作與世界五大洲接軌的佈局邁出一大步，同時也宣告本局所締結國際姐妹園區範圍正式跨足地中海畔。

西班牙莫西亞科學園區是本局成立近6年來所建立之第8個國際姐妹園區，也是繼俄羅斯拓木斯克經濟特區後，本局在歐洲地區所締結的第1個姐妹園區；該園區的目標係以結合學術、科技及產業界各層面，形成優越的知識環境、吸引高科技人員、促進知識和研究之發展；且該園區現正積極將所屬產業技術推上國際化、並尋求世界各地合作夥伴，與本局致力協助產業升級、拓展國際合作目標不謀而合，所以在2007年共同參加世界科學園區年會期間，便與本局積極洽談合作事宜，在經過多次

研討後，確定在今年6月29日至7月1日拜訪台灣期間與本局正式簽署合作意向書，合作內容以促進雙方科學進步、工業競爭力和經濟與社會發展為主、並協助建立資訊和通訊、生命科學、農業與食物、可再生能源、光電與半導體及精密機械科技產業聚落為目標。

近期，園區產業已在金融風暴影響中逐漸復甦，加上本局刻正積極推動彰化二林園區開發計畫與招商、配合行政院辦理中興新村高等研究園區計畫，並積極參與中科產學訓協會與推動高科技設備前瞻計畫以鼓勵產學合作與創新研發，所以，在與西班牙科學園區簽署合作意向書成為姐妹園區後，除提高中科國際能見度、建立雙方產業技術交流平台、吸引外商投資外，相信可藉由該園區所具有創新研發技術能量，協助中科園區相關產業昇級、奠下永續發展基石，穩健迎接金融風暴後之春天來臨。

備註：莫西亞係西班牙第7大城市，位於西班牙東南部，處出入歐洲大陸的大門，農業及黑鮪魚養殖業等相當發達。



本局楊文科局長(左4)與西班牙莫西亞科學園區基金會CEO Mr. Francisco Vidal(右5)於本局正式簽署合作意向書，並與本局陳銘煌副局長(右3)、王莉娟主任秘書(左2)、投資組王宏元組長(左1)、西班牙莫西亞商務辦事處葛和恕代表(左3)、顧問Mr. Miguel (右4)等人一同為此刻見證合影



本局楊文科局長(右3)、南科管理局陳俊偉局長(右2)與濟州科技姊妹園區(JSP)局長Mr.BOO(右4)見面敘舊，交換彼此發展經驗心得及未來施政方針

專題報導 □□□

美國北卡IASP第26屆世界科學園區年會暨招商記實

The 26th IASP Annual Conference & Business Recruitment

アメリカのノースカロライナ州に挙げられたIASP 第26回世界科学園区年会及び企業の招き

文、圖 / 投資組 王宏元

2009年世界科學園區協會(International Association of Science Park, IASP)年會於6月1日，於美國北卡羅萊納州首府羅列國際會議中心(Raleigh Conference Center)舉辦，各國科技園區及研發園區出席熱烈，計有37國約650餘人參加，雖不算空前但在主辦國(美國)及三角研究園區管理機構(RTI)努力下仍相當圓滿成功。

北卡羅萊納州三角研究園區(Research Triangle Park, RTP)成立於1959年，園區景觀規劃十分綠化且環保，所有廠房有如藏身森林中，讓人無法想像這是世界聞名之園區所在。園區佔地7,000英畝，目前已有170家廠商進駐，就業人數達4.2萬多人，係為全球發展相

當成功之園區典範。此次選在北卡羅列舉行，鄰近三角園區又適逢該園區50週年慶，北卡州政府、園區管理委員會暨各園區廠商均踴躍參與，並安排實地參觀園區各項設施，簡報說明園區成功發展歷程與規劃方向，對參與之各國科學園區之代表而言具有莫大之經驗傳承意味，也促進各園區之交流與合作機會。

而為增進中科與各國園區密切往來及建立國際雙方關係，本次會議中亦安排本局楊文科局長與西班牙Murcia園區CEO Mr.Francisco Vidal等人會面洽談雙方未來共同合作方案(如簽訂合作意向書與姊妹園區)及持續增進園區間相互關係與瞭解，會談甚歡並與與會人員達成共識，於今年6月29日至中科參訪並締結簽



在我國駐舊金山科技組楊啟航組長(前排右2)之安排協助下，本局楊文科局長(前排左2)、南科陳俊偉局長(前排右4)、本局投資組王宏元組長(後排右2)一同拜會矽谷地區之廠商代表

訂合作意向書，進一步增進雙方園區間之合作，對中科園區而言將有助國際化交流之落實與增進科技外交之實質關係。

此外本次會議因途經美國舊金山矽谷，特透過我國駐舊金山科技組楊啟航組長的安排，拜會位於矽谷地區之廠商，並說明台灣目前招商投資相關規定及優惠措施，增進外商及在美台商之關係與瞭解，希望彼等早日至台灣科學園區投資設廠、或與園區廠商洽談商機合作。

灣區世界日報及星島中文台亦採訪報導中科、南科局長來訪之消息。此次招商以綠能及生技醫療器材廠家為主，彼等對於政府目前推動之新興產業方案感到十分有興趣，也契合目前產業發展主流，紛紛表達短期內將至科學園區參訪意願。藉由此次面對面之交談亦促進園區與矽谷地區廠商之關係與互動管道，這將有助未來技術與商機之合作，由於駐外代表處之貼心的安排讓整團人員在招商行程順利完成。



楊文科局長(右3)與西班牙Murcia園區CEO Mr. Francisco Vidal (右2)等人會面洽談雙方未來共同合作方案

專題報導 □□□

研習新加坡之卓越治理經驗

To Learn Singapore's Brilliant Management Experience

シンガポールの卓越に統治する経験を研修した

文、圖 / 副局長 陳銘煌



李光耀公共政策學院Stavros Yiannouka副院長(右)頒發結業證書給本局陳銘煌副局長(左)

很高興有機會參加「98年全球化及領導能力第2期研習班」，自98年5月10日至23日赴新加坡國立大學李光耀公共政策學院，研習全球化、公部門領導及新加坡公共服務經驗，首先要感謝行政院及國科會長官與局長惠賜充電機會。

行政院人事行政局於5月1日安排行前講習會，邀請新加坡駐台北商務辦事處羅家良代表介紹新加坡，加上兩岸關係與「活路外交」課程及前期學長經驗分享，讓我們先行瞭解新加坡及連續二週的學習環境與課程安排；開訓典禮陳清秀局長開宗明義闡述本班目的，除了培養國際觀外，也期許來自不同部會的高階主管，經由相互認識共同學習，建立人際關係有利於業務協調與溝通，觀摩新加坡文官制度，提升我國高階文官之國際競爭力。

本研習班有關全球化及領導能力研習課程共計20門課，涵蓋新加坡精英領導制度、政策創新、公共服務、國家競爭力、人力資源政策、政府績效管理、廉政建設、公部門領導統御、金融風暴之政策教訓等主題，並實地參訪新加坡國家博物館、貪污調查局、內政部、港務局、新加坡國會、新加坡航空公司等。研習地點包括新加坡國立大學李光耀公共政策學院及新加坡公共服務學院，同時間發現大陸、越南、杜拜、孟加拉、伊朗、印度等國家，亦遴派公務員於新加坡研習，據新加坡公共服務學院表示，每年有3~4,000位學員來自世界各國，由於新加坡之精英制度（meritocracy）與務實主義（pragmatism）等行政管理經驗值得借鏡，建議類似研習活動能擴大舉辦，讓更多公務員有機會參加。

園區要聞 □□□

聽取地方建議——二林園區開發計畫漁民說明會

Listening to the Locals- Fisherman Seminar on Erlin Park Development Plan

地方の声を聞く－二林園区開発計画漁民説明会

文、圖 / 建管組 王伯軒



本局郭坤明副局長向當地漁民說明二林園區放流水相關規劃情形(由右至左分別為彰化縣林聖哲議員、粘禮淞議員、彰化縣府農業處藍揚麒技士、彰化區漁會陳諸讚總幹事、本局郭坤明副局長、建管組洪耀堂科長)

二林園區之開發計畫及環評刻正如火如荼的分別在營建署及環保署審查中，針對二林園區的放流水議題，為化解彰化福興地區淺海養殖漁民的疑慮，在彰化區漁會的邀請之下，本局於5月26日在彰化區漁會信用部福興分部召開「二林園區開發計畫漁民說明會」。

說明會由本局郭坤明副局長及彰化區漁會陳諸讚總幹事共同主持，同時彰化縣政府、福興鄉公所、環保團體及當地漁民代表等約80餘人到場參與，這次的地方說明會，主要是說明二林園區放流水至舊濁水溪後之放流水質及相關污染防

制、環境監測措施等內容。

在說明會過程中，本局也盡量縮短簡報時間，以便有更多時間聽取民眾意見，期待民眾可以感受到我們的誠意，雖然部分與會民眾在意見表達上不時有擦槍走火、火爆的場面發生，本局也是盡心盡力的耐心說明，希望可以解除相關民眾的疑慮。

二林園區開發計畫漁民說明會，主要是希望地方民眾能夠進一步瞭解整個二林園區的開發計畫及相關放流水規劃，化解漁民不安，並且聽取在地寶貴的建言，作為後續計畫推動參考。



本局向當地漁民進行二林園區開發計畫內容簡報

園區要聞 □□□

中 科 創 新 技 術 研 究 發 展 產 學 合 作 獎 助

— 廣 鎔 、 元 翎 獲 獎

CTSP Innovative Technology Development Industry-Academia Cooperation Prize Award to Huga Optotech Inc. & Mosa Industrial Corp.

中部科学工業園区革新技術研究開発産学協力の奨励—廣鎔光電株式会社及び元翎精密工業株式会社が奨励を獲得

文、圖 / 投資組 盧素璧

本局於6月8日召開第7次創新技術研究發展產學合作計畫獎助審核會議，會中通過獎助廣鎔光電公司「照明用高亮度半導體光源關鍵技術開發計畫」與元翎精密公司「N₂O高壓氣瓶產品良率提升計畫」2件創新技術研究發展計畫，計畫內容簡述如下：

廣鎔光電公司—

照明用高亮度半導體光源關鍵技術開發計畫獲獎助伍佰萬元

廣鎔光電公司「照明用高亮度半導體光源關鍵技術開發計畫」主要著重於開發固態照明用之高亮度高功率發光二極體，其中針對為提高二極體發光效率分別從磊晶調整、結構設計及晶粒散熱製程最佳化三方面著手，進而提高發光效率符合固態照明之需求，促進國內光電產業的國際競爭力。

元翎精密公司—

N₂O 8g 可棄式小型高壓氣瓶獲獎助參佰萬元

元翎精密公司N₂O 8g可棄式小型高壓氣瓶具有體積小、攜帶便利、可長時間儲存高壓流體等優點，必要或緊急時可提供流體或動力來源，且可廣泛應用在各項醫療、救生及滅火等場合。近年來元翎精密公司N₂O高壓鋼瓶的市場佔有率已躍升為世界第二大，惟現階段生產仍不夠穩定，急需提升製程技術並降低不

良率，才能減少成本，提高獲利。本計畫結合「財團法人金屬研究中心」、「國立虎尾科技大學」及「國立雲林科技大學」的專家，加上元翎精密公司多年的經驗，利用模擬、統計及實驗方式，改善製程，提高產品穩定性，以達到產品良率提升的目標；同時藉由產學合作與建教合作關係，使學術與產業契合並提高該公司的人力素質。

本年度計有2,400萬元的獎補助款，目前已由上述2家廠商獲得獎補助計800萬元，計本年度尚有1,600萬元可供廠商申請，為使獎補助發揮最大效益，本局除本著熱心服務的態度來服務廠商外，亦積極主動輔導廠商，日前已有多家廠商提出新的計畫案，並在預審及書面審查階段，相信今年的產學合作可交出一張漂亮的成績單。



廣鎔光電公司—LED Chips



元翎精密公司出產的N₂O氣體鋼瓶

園區要聞 □□□

提升研發創新能量—

科學工業園區固本精進研究計畫

To Boost R&D Innovative Energy—“Science Park Local Industry Advance Research Project”
国家科学委員会が「科学工業園區の根本を固めながら極めるための研究計画」を促進している



本局投資組王宏元組長(中)、國立清華大學創新育成中心游智閔經理(左)及國科會工程技術發展處謝玉玲研究員(右)於會場中回答與會民眾相關問題

為因應全球金融危機對我國科學工業園區高科技廠商競爭劇烈之影響，國科會積極規劃推動「科學工業園區固本精進研究計畫試辦方案」。本案目的係循產學合作的研發模式，結合大專校院及學術研究機構之研發能量，以計畫補助經費激勵園區高科技廠商持續投入研發，藉此固守既有的研發能力，共度全球金融風暴造成之經濟危機外，並鼓勵協助園區廠商留住公司內的研發人才固守研發能量，以持續研發「創新精進」。

本計畫為首度透過國科會與所屬三個科學工業園區管理局合作之審查執行管考機制辦理，藉由申請單位（公私立大專校院、公立研究機構及經國科會認可之財團法人學術研究機構）遴選園區廠商，共同合作擬具計畫書向國科會提出申請。並於98年1月20日公告受理申請，至2月16日計畫申請截止。申請計畫共計203件，公立大學21家、私立大學25家及1所研究機構等47個單位提出申請。

依計畫申請廠商所屬園區分析，分別為竹科廠商129件（63%）、南科廠商54件（27%）、中科廠商20件（10%）。以計畫所屬產業類別分析，光電類計畫最多，有

文、圖 / 投資組 盧素璧

64件（31%）；積體電路類計畫次之，有53件（26%），二者合計達申請計畫57%。此外，精密機械類計畫有28件（14%）、通訊類計畫有22件（11%）、電腦及周邊類有20件（10%）及生物技術類有16件（8%）。對於面臨全球金融危機受影響最深的光電及積體電路等產業，申請件數較多。

本計畫第一期預算約2億元，因競爭相當激烈，本局計有3件計畫案獲得補助，分別是國立中興大學與旭東機械工業股份有限公司所合作之「7.5代TFT雷射激光自動修補設備」核定補助550萬元；國立中正大學與程泰機械工業股份有限公司所合作之「車銑複合工機的智能化關鍵組技術研發」核定補助450萬元，及明道大學與旭能光電股份有限公司所合作之「非晶矽微晶矽串接型薄膜太陽電池關鍵技術之研發」核定補助260萬元。

為第二期計畫能順利推動，本局已於6月11日於本局行政大樓401會議室辦理宣導說明會。第二期固本精進計畫係以線上方式提出申請，申請日期自98年6月6日起至7月15日止，申請計畫執行期限為98年10月1日至99年9月30日止，有意願之學研單位或廠商可至國科會網站（<http://www.nsc.gov.tw>）及各園區管理局網站查詢。期望藉著政府的補助來激勵產業界固守研發人員，並持續研發創新技術，在不景氣之寒冬中，維持我國產業競爭優勢，俾利於景氣復甦時能掌握先機。

園區要聞 □□□

2009台北國際光電週參展記

Photonics Festival in Taiwan 2009

2009年台北國際光電週

文 / 投資組 游志祥 · 圖 / 投資組 游志祥、方琬淳

配合綠能產業即將成為台灣下一個兆元產業，本局刻正積極推動太陽能等相關產業進駐，適逢結合太陽能、LED、精密光學以及各項光電領域的2009台北國際光電週（Photonics Festival in Taiwan 2009）於今年6月10日至12日假台北世貿一館舉辦，本局順勢結合長園科技、先進光電及合盈光電等園區太陽能及光電廠商做整體展出，以協助行銷廠商產品及進行園區招商與形象推廣。

值得一提的是，此次台北國際光電週特別設立「台灣太陽能產業聚落」，是由國內竹科、中科及南科三個科學園區與區內廠商第一次聯合展出，藉以宣導台灣太陽能及光電產業的群聚效應，將有助於參訪者對台灣太陽能及光電產業有更深一步的了解，對吸引國內及俄羅斯、印度、巴西、中國大陸等中外訪客與促進未來合作交流有莫大的助益。

在6月10日光電週開幕典禮上，包括國科會陳力俊副主委、經濟部工業局杜紫軍局長、友達光電陳來助執行長等貴賓獲邀致詞，除祝光電週舉辦順利外，也期盼各界能攜手為提振產業競爭優勢、促進台灣光電科技永續發展共同努力。另外，此次光電週開幕典禮上也頒發傑出光電產品獎，中科園區包括有華映的26吋多視角立體3D液晶顯示面板、友達の46吋「Eco Plus」Full HD環保節能面板等廠商產品獲獎，展現出全球最尖端的顯示技術及新興產品。不僅如此，坐落於中科虎尾園區的台灣捷時雅邁科股份有限公司(JSR)亦獲得「外商合



國科會陳力俊副主委(左2)至中科攤位參觀，由本局陳銘煌副局長(右2)及王莉娟主任秘書(左1)陪同聽取園區廠商進行產品解說



國科會陳力俊副主委(中立者)至康寧公司攤位參觀，在本局王莉娟主任秘書及南科陳力俊局長(右1)陪同聽取康寧公司黃誠勳副總經理(左2)解說該公司新產品(Gorilla™玻璃)



友達光電公司展出全球最大的65吋3D立體顯示面板

作貢獻獎」此項殊榮，是繼日東電工株式會社、默克光電科技股份有限公司、台灣凸版國際彩光股份有限公司、旭硝子發股科技股份有限公司、優貝克科技股份有限公司及台灣康寧公司後，獲獎之外商。

本次光電週展覽，依主辦單位財團法人光電科技工業協進會估計，約有360家業者參與展出，合計有800多個攤位，在熱門的平面顯

示器展部份，估總參觀人數突破35,000人次，並帶動創造下半年光電產業商機逾300多億新台幣。今年雖受金融風暴波及，但參展單位均卯足勁為自家產品賣力推廣，不僅賣產品，也賣形象、賣品質，更希望能開拓商機，一同挺過此次金融海嘯，讓台灣的光電產業在復甦之時更能在全球的舞台上大放異彩。

賀

文·圖 / 友達光電公司 張伊婷、捷時雅邁科公司 陳怡樺



友達光電榮獲2009「平面顯示器元件產品技術獎」與「傑出光電產品獎」殊榮。友達光電協理暨電視顯示器事業單位總經理柯富仁博士(右2)及桌上顯示事業行銷處陳弘祥處長(左1)代表領獎，與頒獎人經濟部工業局長杜紫軍博士(左2)一同合影。

◎友達光電全球第一款24吋16:9FHD 1080p桌上型顯示器面板



全球第一款24吋16:9TFT-LCD Full HD監視器，1920x1080Full HD解析度使數位媒體的顯示更有效率，最新環保節能面板技術，可省電達50%以上。

◎友達光電46吋「Eco Plus」Full HD環保節能電視面板



同時具備省電、減薄、減輕、包裝效率提升、窄邊框等多項優點。搭配AUO獨家的AMVA3技術，達到卓越產品規格（亮度500nits、對比5000:1、120Hz frame rate）。在節能的潮流中，AUO的ECO Plus面板是具備環保內在與酷炫外型的新時代產品，將給終端消費者一個全新的選擇。此外值得一提的是，此產品絕不只是概念性樣品，而是已經進入量產階段的實際產品！



捷時雅邁科公司大橋義行董事長(左)從頒獎人經濟部工業局長杜紫軍博士(右)手上接下「外商合作貢獻獎」



行政院人事行政局陳清秀局長（中）拜訪康寧公司，由該公司康寧黃誠勳副總（左4）接待，隨行人員有：本局楊文科局長（左3）、行政院國家科學委員會人事室謝慶春主任（右4）、人事室王雪燕科長（左1）、人事室黃美路科長（後排右4）、行政院人事行政局劉添財專門委員（右2）、本局王莉娟主任秘書（右3）、人事室蘇郁惠主任（左2）與國科會暨所屬人事人員

園區要聞 □□□

國科會暨所屬人事專業服務網 98年聯繫會報

Personnel Affairs Meeting 2009 between the NSC and Supervised Personnel Organizations

国家科学委员会及び行政院人事行政局の98年度の人事業務会議

文、圖 / 人事室 陳芙蓉

基於優良素質人力為提升國家競爭力與政府效能的奠基石，國科會人事室特於6月16日邀行政院人事行政局陳清秀局長以「公務人力資源發展策略」為題演講，希冀藉此讓全體人事同仁了解公務人力資源發展的新策略作為。

陳局長談到，在「全球化」、「速度化」及「數位化」的趨勢下，如何找到優秀人力加以運用及管理，為其取得競爭利基的關鍵密碼。會後陳局長即在本局楊文科局長及局內長官陪同下前往台灣康寧公司參訪，並由康寧公司黃誠勳副總親自接待。陳局長對於康寧玻璃在國內產業之貢獻表達肯定，並引用《了凡四訓》、《金剛經》

及《道德經》之觀點，教導我們認識命運的真相，勇往直前，以精彩有力的言語表達對於生命的熱情與喜樂，為上午的活動劃下句點。

隨後，國科會人事室暨所屬人事人員一行人動身前往台電谷關訓練中心進行人事專業服務網98年聯繫會報，與會人員分別就業務執行面上所遭遇的窒礙難行之處提出意見，於統籌彙整後將提報銓敘部及人事行政局研參。另為提升人文與生態知識，本次會報特別安排至谷關溫泉文化館及經濟部中區水資源局石岡壩管理中心進行人文生態學習。至此，本年度聯繫會報告一段落，大家收穫滿滿在互道珍重聲中，相約明年再見。



行政院國家科學委員會人事室謝慶春主任（右2）、台電谷訓中心孫傳傑主任（左2）、本局人事室蘇郁惠主任（左1）與全體與會人員於台電谷訓中心教學大樓前合影

產業脈動 □□□**中科新夥伴—第96次園區審議委員會通過****鴻勁科技股份有限公司、
華楷光電通訊股份有限公司**

CTSP New Partner—Hon. Technologies, Inc. EverComm Opto Ltd.

新しいパートナー—鴻勁科技株式会社、華楷光電通信株式会社 文、圖 / 投資組 鄭紹君

鴻勁科技股份有限公司，研究設計開發製造及銷售晶圓表面瑕疵檢查機，總投資金額為新台幣1.25億元，主要應用於半導體製程之封裝測試，含Wafer自動入料定位、Wafer掃描位置確認、動態Linne Scan連續取圖比對、標示與記錄檢出結果、Wafer自動收料定位、支援前製程各式設備Map圖；係整合自動化控制、視覺影像處理技術及精密機械設計等技術完成高品質產品，可結合半導體線上品管及製程檢測之需求，使表面瑕疵檢測模式由半自動人工檢測方式進入全自動化檢測，提昇半導體封裝測試製程之自動化能力。

該公司產品的開發有助於提昇我國半導體封裝測試製程之自動化能力，對我國半導體產業製程自動技術提昇及相關產業之人才培育助益甚大。

華楷光電通訊股份有限公司，研究設計開發及銷售無線感測器智慧模組(Wireless Sensor Module)、耗能設備診斷模組化晶片(Diagnostic Module for Power Consumption Devices)、節能專家決策系統(Clean Energy Management System)；總投資額為新台幣2千萬元。

本案產品是一個無線的控制模組與其後台的管理系統，無線模組可以與一般的路燈結合，或直接與LED路燈整合在同一個UNIT；另外，如果有需要也可以與LED廠合作，直接以PWM訊號來控制LED路燈的亮度變化。無線模組

主要功能為，回報每一盞路燈的燈況，包括路燈是否有通電、是否有正常亮起、路燈工作之電流、電壓及周邊溫度等等，如果與太陽能電池結合，更可以將電池儲電量回報至系統後，由系統依未來的天氣狀況，通知每一盞太陽能路燈它在當晚的電力使用分配，確保每一盞路燈的電力來源無虞，擺脫太陽能路燈給人「上半夜亮，下半夜不亮」的刻板印象。

而後台管理系統則負責收集所有回報的資料，並且予以分析，依據分析後的資料，進行對相關路燈的控制，包括是否因為溫度過熱，應該降低其照度，以延長燈的壽命，或是因為時間的因素，進行不同照度的改變，抑或是因為提供電力之電池電力不充足，需作相當程度照度的修改，而進行LED路燈電流的控制，以確保太陽能路燈可以整晚提供照明。

華楷光電公司對國內未來無線感測網路的應用與其擴充極具貢獻，以系統整體解決方案為研發重點，跳脫代工、加工等低附加價值之產業模式，可整合上中下游產業發展；且與致理技術學院台灣藝術大學等校有真善美聯盟的產學合作，對人才培育極具助益。



鴻勁公司出產的晶圓表面瑕疵檢查機



華楷光電公司出產的無線發射器

參訪交流

文 / 投資組 蔡禕倫 · 圖 / 投資組 方琬淳、蕭怡欣、蔡禕倫



5月25日，行政院中部聯合服務中心侯惠仙執行長（左3）及謝坤宏副執行長（右1）來訪，並由本局楊文科局長（左2）親自接待。在場與會人士另有：友達光電公司李焜耀董事長（右3）、中興大學蕭介夫校長（右2）及祐祥直升機公司林正祥董事長（左1）。



6月11日，捷時雅邁科(JSR)公司大橋義行董事長(右)拜訪本局楊文科局長(左)，並帶來捷時雅邁科公司榮獲「外商合作貢獻獎」的好消息。



6月11日，台灣日東公司高崎秀雄前董事長（右3）率領中科廠宮原則之總經理（右1）、梅原俊志董事長（右2）及林惠真秘書(左3)拜訪本局楊文科局長（中），王莉娟主任秘書（左2）及投資組王宏元組長（左1）陪同接待。



6月12日，大陸廣東省媒體主管一行15人參訪中科，並由投資組鄭紹君科長（前排右4）親自接待。



6月23日，彰化卓伯源縣長(左3)、國科會陳力俊副主委(左2)及本局楊文科局長(左1)一同拜訪環保署沈世宏署長(右1)協商二林園區開發計畫。



5月26日，勤益科技大學財經會統系陳建賓副教授(前排右5)率領美國休士頓大學學生參訪中科。



6月5日，馬來西亞University Tun Hussein Onn Malaysia教授Dr. Zarar(前排左2)、Dr. Gomez(前排左1)及Mdm. Yaakub(前排右3)等一行三人為了解產學合作發展現況及運作模式，安排參訪中科及朝陽科技大學育成中心，並由育成中心王敏昭院長(左3)及章日行副研發長(後排左1)親自接待；劉素娟主任(後排右2)及齊雁茹專案經理(後排右1)陪同接待。



6月9日，國立台中啟聰學校張金華校長(著領帶者)率領高三學生共80人參訪中科。

科技小語彙

六方氮化硼

Hexagonal Boron Nitride
六方晶窒化ホウ素

氮化硼為一種新型陶瓷材料，目前有六方氮化硼及立方氮化硼2種不同結構。六方氮化硼結構為許多六邊形狀組成之相似

於石墨的結構，因顏色為白色，一般也稱為「白石墨」。六方氮化硼因這些六邊形狀薄片層與層之間的連接結構不同，使它成為具導電性相對於石墨較低的半金屬，而六方氮化硼因結構特殊在極低和極高（900 °C）的溫度甚至是氧氣下也是一種很好的潤滑劑及脫模劑，另其結構特殊性亦使熱傳導率非常優異，因六方氮化硼的低導電、高導熱及

潤滑性，使它目前在電子或機械工業製程中非常有用，而一般經研磨後細顆粒的六方氮化硼也被大量用於一些化妝品、顏料、補牙劑和鉛筆芯。另外一種立方氮化硼結構則為相似於鑽石結構材料，質地非常堅硬，硬度僅次於金剛石，已廣泛應用於工業用鑽磨工具，常作為製作切割工具的切割頭。立方氮化硼亦可由六方氮化硼轉化製造而成，而目前中科相關製造六方氮化硼廠商則有新瑞科技股份有限公司。



六方氮化硼微細結構



立方氮化硼製品

訓練講習 □□□

決算書表線上申報講習會

Educational Program on Final Accounts Form Online Declaration

講座－「決算書の届けはオンライン化」

文、圖 / 工商組 劉時銘

依據公司法第20條、公司決算書表申報暨查核辦法第5條及科學工業園區設置管理條例第11條規定，公司每屆營業年度終了，應將經會計師簽證之決算書表送管理局查核，準此，本局規定園區事業應於98年7月底前上網申報97年度決算書表，逾期未申報即依公司法第20條第5項規定「公司負責人違反第一項或第二項規定時，各處新臺幣一萬元以上五萬元以下罰鍰。妨礙、拒絕或規避前項查核或屆期不申報時，各處新臺幣二萬元以上十萬元以下罰鍰」裁罰。

決算書表應申報內容包括1. 營業報告書、2. 公司財務報表、3. 盈餘分配或虧損撥補表、4. 承認決算書表之股東常會會議紀錄，使用網

路申報請至本局網站(<http://www.ctsp.gov.tw/>電子申辦/決算書表申報系統)或遞送辦理。

為使園區事業瞭解相關法規及申報之實務做法，本局於5月26日舉行決算書表線上申報講習會，邀請廠商財務人員參加，經過近兩個鐘頭深入淺出的剖析後，廠商亦提出許多實務上問題，與講師研討咸認受益良多。



本局工商組劉時銘先生講授申報決算書表應注意事項

訓練講習 □□

環保法規說明會

Environmental Protection Legal Affairs Announcement

環境法說明會

為使園區廠商瞭解最新法令、掌握環保未來脈動，本局每年皆舉辦多次環保法規宣導說明會，此次說明會於6月8日舉辦，包括友達、華邦、康寧、茂德等各廠家約60人出席，說明會內容包括水污染檢測申報、廢棄物再利用及環保法規異動現況等三大主題。當日會議由環安組施文芳專門委員擔任主持人，致詞歡迎各廠商代表蒞臨本局；由台中園區污水處理廠代操作商陳薪雅工程師主講水污染檢測申報中，法源依據、網路及書面申報方式及審查作業常見問題之說明；在廢棄物再利用及環保法規異動現況部份則請衛宇科技（股）公司廖意芳副

文 / 環安組 王國忠
理針對科學園區廢棄物再利用管理、環保法規新增及公告草案等作說明。

當天與會人員發言踴躍，並提出許多本身甘苦經驗與大家分享，會議結束，本局仍亦耐心地逐一對發問廠商說明答覆。另針對許可文件填寫內容與方式不清楚者，亦請廠商攜帶事業製程等相關資料至本局洽詢，本局將派專人進行輔導。值得一提的是本次說明會翌日即有廠商主動詢問有關事業廢棄物再利用之作業方式及辦法，顯見此說明會已確實發揮功效，本局亦期許透過此宣導說明會之辦理能提升廠商在推動環保工作的執行成果。

訓練講習 □□

工廠校正暨營運調查說明會

Factory Adjustment and Operational Investigation Announcement

工場の調整及び運営調査についての説明会

為健全工業行政管理及瞭解工廠營運實況，經濟部自98年6月1日起至7月15日止，對全國已辦理工廠登記之8萬5千餘家工廠展開全面校正調查，為使本園區廠商瞭解經濟部「工廠校正暨營運調查」之填表方式及相關注意事項，於5月21日在本局舉辦工廠校正暨營運調查說明會，邀請友達光電等44家受查工廠派員與會。

當日由本局工商組劉明慰組長說明辦理工廠校正之意義及目的，並請園區內各受查工廠全力支持與配合本次調查，接下來則由工商組陳惠楓秘書就工廠校正暨營運調查之網路填報、產銷存貨問項內容及審查方法等項目提出

文、圖 / 工商組 陳惠楓
說明。近幾年經濟發展快速，工廠動態資訊之掌握至為重要，因此校正營運調查除校正工廠基本資料外，還加強蒐集營業收支、產銷存量值、增購之固定資產、技術移轉及研究發展經費等資料，以作為產業發展及工業規劃之參據。依統計法之規定，本次調查對各工廠之財務資料將予絕對保密，請各園區廠商放心詳實填報。



本局劉明慰組長開場致詞

訓練講習 □□□

政府採購實務講座

Government Procurement Practical Lecture

政府購入実務講座

為增進本局同仁對於政府採購法規及實務之認識，本室與秘書室於6月9日舉辦「政府採購實務講座」，邀請彰化縣政府林中財科長擔任講座。林科長辦理採購業務十餘年，實務經驗相當豐富，目前為行政院公共工程委員會政府採購法講師。

招標文件製作乃是採購流程中相當重要的環節，稍有不慎，輕則影響採購案件辦理時程，重則可能涉及圖利特定廠商，因此本次講座將議題設定為招標文件製作，期能幫助本局同仁順利辦理採購案件。

講座首先說明招標文件意涵，即一份完整的招標文件應涵蓋之項目，其次為招標文件製作常見之錯誤，以提醒同仁製作招標文件時應避免發生相同之錯誤。此外，講座亦深入講解投標須

文、圖 / 政風室 陳俊安
知、規格文件及契約文件製作應注意事項，並回答同仁於製作招標文件時所遇到之問題。

政府採購涉及之法令相當繁瑣，本次講座先針對採購業務承辦同仁較常接觸到之招標文件製作加以說明，雖然課程僅短短3小時，惟透過林科長深入淺出的講解，參與講座之同仁皆感到獲益良多。



本次講座邀請彰化縣政府林中財科長為同仁說明招標文件製作應注意之事項

訓練講習 □□□

本局舉辦臨時人員、工讀生及委外人員教育訓練

Educational Training for Temporary Workers, Training Students, and Outsourcing Workers

臨時雇員、アルバイト及び派遣社員向けの教育訓練

為提昇本局新進之臨時人員、工讀生及委外人員工作職能，並使新進人員能在最短時間深入瞭解園區概況、工作職掌及各項行政規範，於5月27日下午，於本局辦理教育訓練乙場，規劃由本局秘書室、政風室及資訊服務科，分別就認識中科瞭解園區、本局節能減碳

文 / 秘書室 陳萬教
規範、門禁安全管理；公務機密及廉政倫理規範；資訊安全之執行等各項，提綱挈領向與會人員深入淺出的說明，出席人員均感在最短時間即能對中科管理局及園區有全貌的認識，咸認是一場用最短時間而有最大收益的教育訓練。

訓練講習 □□□

美中台專利智慧財產權取得及侵權之研討會

America-China-Taiwan Patent Intellectual Property Rights Acquisition and Invasion Seminar

アメリカ・中国・台湾における知的財産権の特許権の取得及び侵害についてのセミナー

6月3日下午於本局由國立臺中技術學院、亞洲大學(財經法律學系)及本局共同主辦、法瑪智財科技顧問股份有限公司及財團法人台圓文教基金會協辦之「美中台專利智慧財產權取得及侵權研討會」熱烈展開，許多園區廠商及各界對智慧財產權有興趣人士皆踴躍參與，會中除臺中技術學院李淙柏校長及亞洲大學財經法律學系林石根系主任致詞外，本局陳銘煌副局長於會中致詞表示，園區高科技廠商對於專利智財權非常重視，雖已擁有相當多的專利技術，仍希望能藉由研討會進一步促進園區廠商對於相關智財權的瞭解。

本次研討會安排「美國智慧財產權剖析」、「美國娛樂產業與智慧財產權之概

論」、「防守方的利器-專利權之權利耗盡」、「論技術保護之法律策略-專利、營業秘密」及「美中台技術出資制度」等5場講座，講座內容豐富，參加人員亦踴躍提問，現場互動熱烈，研討會圓滿結束。



美中台專利智慧財產權取得及侵權研討會與會貴賓，由右向左為：臺中技術學院李淙柏校長、亞洲大學財經法律學系林石根系主任、本局陳銘煌副局長、蔡明憲博士、法瑪法律事務所蔡坤旺律師

訓練講習 □□□

中科6月份記者會

The Press Conference of CTSP in June

6月の中部科学工業園區の記者会見

園區又添利多了！在6月25日本局所辦理6月份記者會上，由楊文科局長向記者們宣佈幾項好消息，那就是本局400戶單身及100戶有眷宿舍即將完工，除提供園區員工優質生活空間外，還有著無敵的大度山景色，景觀好、生活機能完善，加上租金合理，相信能提供廠商吸引優秀員工利多；此外，慶祝國科會50歲了，

文 / 投資組 游志祥
本局也配合提供免費有得吃、有得玩的「探索中科之旅」，重點是免費，而且7月9日、7月23日及8月13日三梯次都安排在暑假期間，讓高中職以上參訪者都能親身體驗科技發展趨勢，意者請洽本局電話04-25658588分機1113蕭小姐及1118蔡小姐。

園區活動 □□□

98年民防團常年訓練記要

Civil Defense Group Training 2009
2009年民防團訓練の実録

本局98年度民防團常年訓練於5月21日上午舉辦，本年度課程包括「H1N1新型流感防疫對策」、「民防相關法令及全民國防教育」及「滅火、避難及緊急救護常識」等共4小時的課程。

第一節由中科診所何致德醫師主講，介紹H1N1新型流感染機制、預防方法及大流行時之防疫政策；第二節邀請到台中縣警察局大甲分局柯進田副分局長授課，講解「全民防衛」的概念，讓同仁能體認，全民國防教育推動的落實與否，將直接影響全民國防力量的強弱。第三、四節由台中縣消防局黃健銘教官教授「滅

文、圖 / 工商組 陳志達
火、避難及緊急救護常識」，讓同仁了解，當發生火災狀況時，應因應當時火勢情況採取緊急措施，以增加逃生機會。課程中並示範緩降機的操作要領，並實際操作使用本局消防栓設施，教導同仁各項滅火動作，讓與會同仁深覺獲益甚多。



台中縣警察局大甲分局柯進田副分局長講解「民防相關法令及全民國防教育」

園區活動 □□□

行政院國家科學委員會暨所屬機關 新進人員講習會

The NSC and Supervised Organizations New Comers Training Program

行政院国家科学委员会及びその所属する機関における新戦力軍向けの研修会

6月8日是行政院國家科學委員會暨所屬新進同仁大團圓的日子，也是人事業務中不可或缺的大事。實施新進人員教育訓練的目的在於加速人員對於工作環境的認識與瞭解，並促使同仁能及早認知機關理念與管理風格，並輔導學習專業技術，俾能使同仁及早實際參與業務。

本次活動主要是針對96年1月1日至98年4月30日到職之員工進行業務介紹，焦點則放在人事、政風、會計及秘書室方面業務介紹，內容十分豐富多元。

綜言之，成功的招募一位新人進入機關服務所花的代價之高是超過一般人所想像的。如

文、圖 / 人事室 陳芙蓉
果機關對此項工作未曾妥善規劃、用心執行，人員的流動率一定居高不下。以大家於現場熱烈的互動及反應狀況看來，此次活動已充分達成育才目的，讓這些新進同仁都能夠於第一時間瞭解業務，並能認識許多新朋友，相信對於會內業務的執行必然有莫大的助益。



國科會、竹科、中科、南科新進人員當日參與實況

園區活動 □□□

如何辦好記者會——以中科就業博覽會為例

How to Successfully Hold a Press Conference —Taking CTSP Job Fair As an Example

すばらしい記者会見の挙げる方法—中部科学工業園区就職博覧会は例として

文 / 園區公會 游鈞華

中科產學訓協會在蕭介夫理事長，以及楊文科副理事長的催生下，結合了中彰投幾個縣市的資源，把企業界的求才資訊、研發成果說明、學界的新技術一覽無遺的展示、呈現在5月25、26日所舉辦的中科就業博覽會，與會人員初估超過萬人以上，這其中各大媒體的大力協助功不可沒。

本會中區辦事處為辦好中部地區幾個縣市以及中科管理局的大事，主動表明願意在中科產學訓協會經費拮据下，辦好事前的記者會。而為要辦好一場記者會，有以下幾個要點：

1. 事先收集記者名單、平常做好聯誼，召開記者會前的聯絡工作格外重要。
2. 召開記者會的主題內容要豐富化，像這次是以中科就業博覽會為主題，還邀請到聯華電子宣明智董事長，與友達光電李焜耀董事長來發表演說，活動內容相當豐富夠具吸引力。
3. 舉辦記者會當下，出席的主角要夠份量，此次蕭介夫理事長，以及楊文科副理事長聯袂出席，壯大了記者會的聲勢，另外，記者會的流程、現場佈置、餐飲以及新聞稿提供和現場人員的服務，更可為舉辦一場成功的記者會加分。

園區活動 □□□

高科技生命線——談園區用電

High-Tech Lifeline—Electricity Use at Science Park

ハイテクのライフライン—科学園区の電力の使い

台電中區施工處於6月15日上午邀請本局楊文科局長為中區施工處同仁講解中科園區用電情形及分享園區開發經驗，台電中區施工處的廖本全處長親自帶領著所有的主管及同仁前來聆聽局長此次的演講。

楊局長一開始就表示台電中區施工處許多長官及同仁與科學園區淵源極深，對於園區開發總是諸多協助，一路走來，就像個並肩作戰的好戰友般，感情自是深厚。楊局長對於園區的緣起以及目前的發展現況有諸多的介紹，希望透過這次的機會可以讓台電中區施工處對中科有更多的了解。

在演講的最後，楊局長以羅家倫所說的強

文、圖 / 投資組 李安妤
者三要件～野蠻的身體、文明的頭腦、堅強的意志勉勵在場的所有人，而中區施工處廖處長也勉勵同仁，希望中區處可以像中科的團隊一樣重視效率，也期望未來中科管理局與台電中區施工處合作可以更緊密。



本局楊文科局長（左）赴台電中區施工處，與台電中區施工處的廖本全處長（右）及其同仁分享園區開發用電經驗

園區活動

南遊記—本局98年員工旅遊

CTSP Staff Travel at Southern Taiwan 2009

2009年中部科学工業園區の公務員たちは台湾の南部に遊びに行こう

文、圖 / 人事室 蘇郁惠、戴麗美

眾所期盼的本局98年員工旅遊活動終於6月11、12日及18、19日分二梯次出發囉！首發團由郭坤明副局長領軍，出發當日天空細雨綿綿，但是大家的心情依然雀躍不已。首站登場的是台南七股潟湖，郭副局長帶領同仁們登上膠筏邊聽著解說，邊吃烤蚵、生蚵，將蚵殼刮下的膠原蛋白塗在手背上美容，欣賞潟湖孕育的豐富動植物生態，壯觀的沙洲、潟湖、漁塢、鹽田、蚵架及白鷺鷥交構出一幅純樸安謐的海濱景象，大家紛紛解放許久不曾脫下鞋襪接觸地面的雙足，一起奔向潟湖的沙灘戲水。

用完午餐，繼續前往鹽山，七股鹽山因長年置放而自然結塊，質地極為堅硬，大家紛紛攻頂，人手一枝會計室虹芬請的鹽冰棒，冰還沒吃完就已經完成了攀雪國山峰的壯舉。接著搭乘渡輪前往旗津，美味的海產小吃外，美麗的西子灣風光，旗津海岸線上停泊的二十幾艘等待入港許可的貨輪也頗為壯觀，令人感覺心曠神怡。

第二天，艷陽高照中，前往臺灣現存的西式近代建築中，年代最為久遠的建築—高雄打狗英國領事館，領事館外可以欣賞海巡署船艦的操演，還有咖啡廣場可以休憩欣賞美麗的西子灣風光，可惜領事館內部整修一樓並未開放，只能看到不見天日，僅容受刑人匍匐鑽過的牢房，走出陰暗的通道，迎向燦爛的陽光，只有一種感覺—「平安自由真好」。

回到嘉義新港，造訪全國第一座以『香』為主題的產業文化館，同仁們藉著DIY課程展現創意與創作功力，作品各個表現不俗。同時由本局榮調至嘉義縣環保局的李健育局長也充分展現地主熱情，除在行程勘查時，前來協助本室安排旅遊參訪事宜外，當日亦來到香藝園區跟大家碰面敘舊。最後一站是嘉義酒廠，李局長也請酒廠人員帶領大家參觀製酒過程解說，免費品酒，現場品嚐甜酒釀、香腸等，提著大包小包，還是一定要把握機會購買[等路]回家致贈親友的啦。



您還看的見七股鹽山的形貌嗎？郭坤明副局長（前排右5）率同仁攀登鹽山的二座步道有如虛空中的二道天梯



鐵馬隊出發囉！郭坤明副局長（後排右4）、劉明慰組長（第2排左1）帶領同仁騎單車夜遊高雄

隔週第二梯次，由本局楊文科局長領銜，陳銘煌副局長也熱情參與，據說這可是陳副局長從事公職以來第二次參加員工旅遊活動喔！出發當日艷陽高照，參加人員的心情也隨之加溫，在王莉娟主秘的推波助瀾下，楊局長及陳副局長在車上也不免技癢，展現歌喉，就在歡唱歌聲中抵達第一站七股潟湖。換上拖鞋，在嬌陽中踏上沙洲觀賞和尚蟹、紅樹林等生態、在膠筏上大啖汁多味美的烤鮮蚵，畢竟是當地的樹頭鮮，不論是烤過的或是生食，都令大家讚不絕口，將膽固醇暫時放一邊，忍不住一個接一個，船家可是來不及應付我們這群饕客。

拜王主秘跟局長、陳副局長打賭認人比賽之賜，下午直達鼓山渡船頭見識名震遐邇的十人份水果冰。當兩大盆的水果冰上桌時，可讓大家驚呼連連，離去前也不忘在留言牆上留下「工作中科，快樂又幸福」當見證。隨後，在國科會前副主委、現任中山大學楊弘敦校長的安排下，到中山大學海景餐廳享用下午茶，觀賞高雄十景之一的西子灣夕照，享受偷得浮生半日閑的靜謐優閑。所謂十賭九輸，偏偏局長不信邪，總是賭輸王主任秘書，繼水果冰之

後，晚餐結束前局長提撥三張千元大鈔，讓大家晚上搭乘愛之船飽覽高雄愛河夜景，沉浸在美麗的港都風情。

翌日，局長及陳副局長脫隊至國科會開會，改由王主任秘書帶隊，延續前一日的高亢情緒，抵達新港香藝文園區，李健育環保局長雖然因公赴日，還不忘以越洋電話向王主秘關切是否有招待不週之處，讓大家感動萬分，將鴨肉羹及粉圓冰一掃而光，帶著手工蛋捲前往最後一站嘉義酒廠繼續品嚐甜酒釀、美酒、高粱酒香腸，最後更秉持著「買光花光、為局爭光」的精神，在腦部微醺、腹部微脹、錢包空虛的情形下，為年度員工旅遊活動劃上句號。

歡樂的時光總是過的特別快，二天一夜的行程令人流連忘返，期待同仁們平日在公務繁忙之餘也不要忘了調劑身心，一起共創科技與人文和諧共存的生態環境！



楊文科局長的賭金換得十人份臉盆大的水果冰2盆，價值1,000元



國科會前副主委、現任中山大學楊弘敦校長（前排左3）招待本局楊文科局長（前排左2）、陳銘煌副局長（前排左4）、王莉娟主任秘書（前排左1）及參加人員於該校西子灣畔享用下午茶



本局楊文科局長（第2排右3）、陳銘煌副局長（第2排右2）、王莉娟主任秘書（第2排右4）與同仁於中山大學合影



可以當做粿葉及衛生紙替代品的黃槿葉



黃槿黃花裡的暗紅色花心，可作為指甲油



台中園區科雅西路的黃槿行道樹

系列報導

中科 具有神通的黃槿

Hibiscus tiliaceus L. at CTSP

中部科学工業園區にある植物－黄色い槿

文 / 營建組 蔡紹斌 · 圖 / 營建組 蔡紹斌、投資組 方琬淳

說黃槿，或許你不認識他，但說起「粿葉樹」（台語），大約30年前，在塑膠袋還不普遍的年代，他的葉子常被阿嬤炊粿時拿來當做襯墊的材料，這樣蒸出來的粿有著特殊的香味與口感，您吃過嗎？而她黃花裡的暗紅色花心，是辦家家酒時，愛美小女孩最佳的指甲油，妳曾擦過嗎？在使用衛生紙象徵著有錢的年代裡，黃槿的葉是許多人眼中最佳的代用品，您相信嗎？因為他與我們的生活有著這樣密切的關係，所以是台灣少數幾種家喻戶曉的樹種，也是「民俗植物學」裡常被提到的樹種。

除此之外，在台灣西海岸的稻田，為對抗東北季風而展出來的稻田防風林，農民幾經嘗

試，因為黃槿分枝多、抗風又耐泡水，所以就被種在田埂，形成一道綠牆以保護農作物；近年來因為早期引進的木麻黃飽受有樹木癌症之稱的褐根腐病的侵襲，許多種植了三、四十年的海岸防風林不斷病死，相關單位在尋找替代樹種時，也看上了黃槿。

在園區進駐貧瘠、乾旱又缺水的大度山台地時，種那些樹木好呢？在園區講究環境生態與原生樹種的規劃理念下，種什麼樹木好呢？那個幾乎可說是被眾人遺忘的黃槿，當然就是不二「樹」選了！我們取其種在田埂當綠牆的功能，將他規劃種植在園區的邊界，做為守護園區的樹牆；我們將他種在步道旁，利用他橫向開展的樹冠，供行人遮蔭；株高可達10公尺及不擇土壤的隨和的樹性，讓他也成為園區主要的行道樹之一；而我們更希望透過他幾乎全年都可見開花的特性，隨時點綴、豐富園區的景觀。



徵才訊息 □□□

中科7月份徵才

CTSP Recruitment in July

7月の人材募集

文 / 就業服務台 楊明樺

公司名稱	職 缺	條 件
聯相光電 股份有限公司	品管測試技術員/製造部技術員	1. 高中職畢男女不拘 2. 需輪班，做四休二 3. 無提供交通車
	Sales Manager of North Asia	1. BS degree above 2. Fluent in Japanese/Korean is required; English is a plus 3. Familiar with electrical power market in Asia, used to work in PV field is a plus 4. Experiences in sales/marketing for 2 yrs above 5. able to travel oversea good personality and communication skill as commercial person
	應徵方式： 品管測試技術員/製造部技術員：請先至聯相公司網站 http://web.de-design.com.tw/nexpower/images/resume_dl.doc 下載*技術員簡歷表*填寫完請E-mail寄至dajia.jobbank@msa.hinet.net(此信箱為唯一收件信箱，其他信箱概不受理) Sales Manager of North Asia：意者請將履歷E-mail寄至hr@nexpw.com	
捷能 股份有限公司	建築工程師	1. 1年以上工作經驗(有建築工地監工之類的經驗) 2. AutoCAD熟練者 3. 會”帷幕牆工法”尤佳。 4. 建築/結構/機械相關科系專科含以上畢
	應徵方式：登錄履歷。請將您個人履歷表【A4大小尺寸】、日夜聯絡方式並註明應徵職務，E-Mail至debra_yang@nexpw.com	
優肯科技 股份有限公司	機構、軟體工程師	大學以上電子、電機、工程、資訊相關系所畢
	應徵方式：意者請上104投履歷	
先進光電科技 股份有限公司	採購、品保、塑膠廠等-主管職	大學以上商學、企業管理、工業管理、機械、光電等相關系所畢業，具3年以上相關經驗
	機構、光學、電子-工程師	大學以上機械、光電相關系所畢業，具相關經驗
	品檢、鍍膜、CNC、塑膠射出-技術員	專科以上理工相關科系畢業
應徵方式：意者請上104查詢公司職缺並將履歷、自傳E-Mail至hr@aoet.com.tw適者約談		
合盈光電科技 股份有限公司	光學研發、業務、品保、財務、資材、機構設計等-主管職	大學以上電機工程、電子工程、光電工程相關系所畢業，需具主管經驗
	電子、軟體-工程師	專科以上電機、電子、光電、資工類相關科系所畢業、具3年以上相關經驗
	應徵方式：意者請上全國就業e網查詢職務說明，並將履歷、自傳E-Mail至pouch@hpbint.com並註明希望待遇	
聯勝光電 股份有限公司	晶粒、晶片技術員	高中、職以上，無塵室工作，需配合輪班
	應徵方式：意者請上1111投履歷	
環隆電氣	RF硬體研發、軟體、電池模組技術研發、製程開發、模擬分析、應力分析類工程師	大學以上理工、資訊相關系所畢
	應徵方式：意者請上104投履歷	

人事動態 □□□



謝依岑

原服務單位：交通部台灣區
國道高速公路局

服務單位：秘書室

職稱：書記

報到日期：98年6月3日

很高興成為這個團體的一份子，未來我將努力學習、盡心工作，為這個大家庭付出我的一份心力。



邱美祝

原服務單位：財政部臺灣省
中區國稅局

服務單位：投資組

職稱：科員

報到日期：98年6月1日

秉持認真學習的精神，在工作崗位上與大家一起努力。



趙士玲

原服務單位：財政部臺灣省
中區國稅局

服務單位：工商組

職稱：科員

報到日期：98年6月8日

很高興加入這個年輕、有朝氣的團隊。

中科電影院7月份大Fun送

文、圖 / 環安組 許金滿

播放地點：中科管理局一樓101會議室



7/15 (三) 18:00 貧民百萬富翁(輔導級)

用巨額獎金炒熱話題的益智問答節目『百萬大富翁』在印度受到廣大的歡迎！參加節目的人只要答對12道題目，就能獲得高達2000萬美金！卻沒想到一個來自於孟買貧民窟長大的孤兒，竟然一連串答對11個問題，在為了證明自己清白，一段段超乎想像的不尋常經歷緩緩道出…

免費
看電影

7/29(三) 18:00 馬利與我(普遍級)

當這對雅痞夫妻(歐文威爾森及珍妮佛安妮斯頓)初遇這隻”披著狗皮的惡魔”馬利時，完全沒料到有一天他們竟會因為一隻狗而失眠！馬利出乎意料的好動、活潑、狀況多、夫妻倆常被搞到精神崩潰、欲哭無淚！而正當夫妻倆對一連串頑皮的災難束手無策時，卻發現他們也已準備升格當奶爸奶媽，而整天以闖禍為樂的馬利竟也在追趕跑跳碰的日子中，逐漸地改變了主人對事業及家庭的看法與生活！



350吋超大螢幕，五星級電影院的視聽享受，邀您免費共饗！！

門診訊息 □□□

中科員工診所九十八年七月份門診表

CTSP Employment Clinic Schedule in July

7月の中部科学工業園区診療所のスケジュール

科別	星期	診間	星期一		星期二		星期三		星期四		星期五
			早診	夜診	早診	夜診	早診	夜診	早診	夜診	早診
家庭/ 職業醫學科	101	何致德	賴彥妙	劉秋松	何致德	何致德	何致德	何致德	何致德	林獻鋒	施旭姿
	102	洪東榮									
復健科	103			張峻菁					張峻菁		
紓壓門診	103		廖建智 (7/27約診)						王玟玲 (約診)		王玟玲 (約診)
復健治療	103	林秀謠	林秀謠	林秀謠		林秀謠	林秀謠	林秀謠	林秀謠	林秀謠	林秀謠
中醫 內(針灸)科	105	陳香霓		黃正豪	王玟玲		王玟玲				
醫學美容中心											早上10:00至夜間7:00

◎服務時間：

看診時間：上午8:30~12:00；夜間5:30~8:30

復健治療時間：上午8:30~12:00；夜間5:30~8:30

健康檢查者請於上午8:30~11:30報到掛號

看診須知：

a. 看診請帶身分證及健保IC卡。

b. 掛號費100元，部分負擔50元。

c. 年滿七十歲以上之老人及福保病患出示證件，免收掛號費。

◎電話：

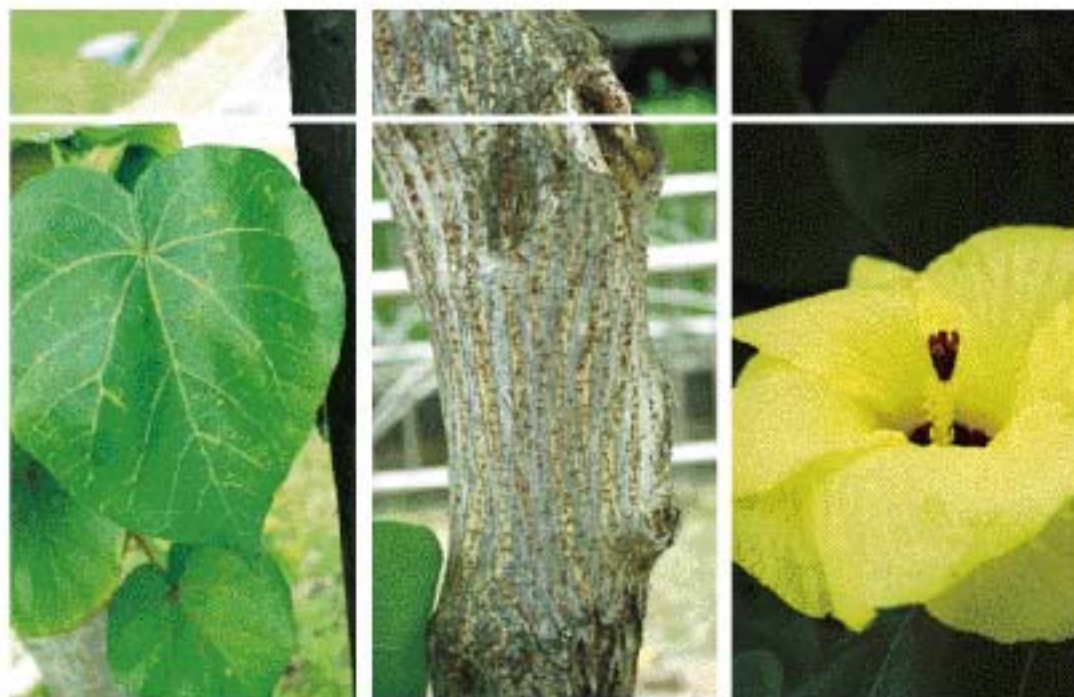
掛號專線：04-25606712

24小時救護車專線電話：0800-295119

美麗專線：04-25606712轉醫學美容中心或0920177892

◎地址：台中縣大雅鄉橫山村中科路6號之6(管理局一樓)

◎網址：www.cmuh.org.tw/healthy/index.htm



中科 神通廣大的黃欖

遍處可見的黃欖，是我們小時候的玩伴，
小女孩取他的花心當指甲油，
我們都吃著具有黃欖葉味道的粥，
而不好大肆表揚的是：少年爺拿他的葉擦屁股！
只因為他能長在海邊、泡在河堤裡，
也能在乾旱的山上長成大樹，
能具有如此神通的，
就是這毫不起眼的台灣原住民——黃欖。